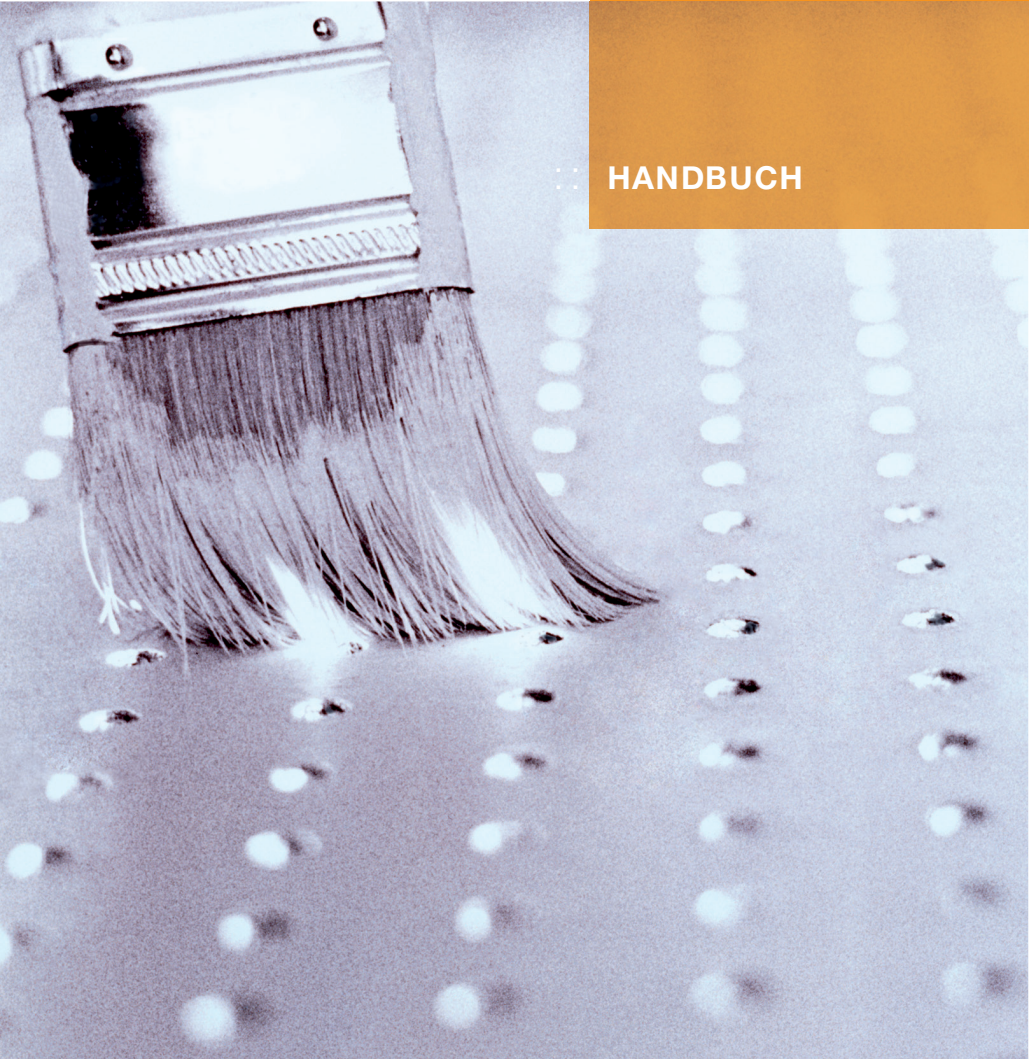


PAINT[®]
SYSTEM

HANDBUCH



a trademark of
VOSSCHEMIE

:: DIE STARKE MARKE FÜR ALLE PROFIS



Zuhören und optimieren - Basierend auf den stetigen Dialog mit Handwerk, Industrie und dem Endkunden streben wir stets nach der Optimierung unserer Produkte, denn Kundenzufriedenheit ist unser oberstes Gebot.

Seit fast 60 Jahren stehen wir mit unserem guten Namen für

- qualifizierte Forschung, Innovation und Weiterentwicklung
 - praxiserprobte und anwenderfreundliche Produkte
 - individuelle Problemlösungen
 - kompetenten Kundenservice
- ...getreu unserem Motto „Quality first“ und das in jeder Hinsicht!



:: INHALTSVERZEICHNIS

BETON-VERGUSSHARZ	05	NEU
FEW – Polyester-Feinspachtel	06	
KK-PLAST – Polyester-Füllspachtel	07	
V-11 Polyester-Glasfaserspachtel	07	
Multi Lackspachtel	08	
Acryl Füllspachtel	08	
Acryl Schnellspachtel	09	
G4-EXTRA – Haftgrundierung und Versiegelung	10	
ESTOVOSS Standard & Super – Fußbodenversiegelung	11	
Das ESTOFLOOR-System	12 + 13	
BV-2000 – Fliesen- und Fugenbeschichtung	14	
SICOVOSS – Silikonabformmassen	15	
Epoxidharz EPOXY-BK	17	
AZUR – Polyester-Laminierharz	17	
Verstärkungsmittel	18	

BETON-VERGUSSHARZ

Reparatur von
verschiedenen Untergründen
wie z.B. Estrich- und Betonböden,
Stein, Putz und Gips.

::: BETON-VERGUSSHARZ

Zur Reparatur von Beton- und Estrichböden

PS BETON-VERGUSSHARZ ist ein multifunktionell einsetzbares 2K-Polyesterharzsystem. Es ist optimal für die professionelle Arbeit im Malerbereich, insbesondere bei der Fußbodensanierung.

Beim BETON-VERGUSSHARZ handelt es sich um ein elastifiziertes, aminbeschleunigtes reaktives Polyesterharz, das mit BPO-Härter gehärtet wird. Das Harz wird speziell für die Bodenreparatur im Estrichbereich eingesetzt. Es zeichnet sich durch seine guten Hafteigenschaften auf unterschiedlichen Untergründen wie z.B. Stein, Putz, Gips, Beton, Metall, Holz aus.

Aufgrund der individuellen Rezeptur dringt das Harz in feine Risse sowie Fugen ein und verdichtet somit den Schadensbereich. Darüber hinaus findet es seine Verwendung bei der Montage bzw. Fixierung von Profilleisten. PS BETON-VERGUSSHARZ ist die ideale Ergänzung für die Bodenreparatur im Malerhandwerk.

- **Hochwertiges Polyesterharzsystem**
- **Schnelle Trocknung**
- **Einfache Verarbeitung**
- **Optimal für die Reparatur von Beton- und Estrichböden**

Farbton: braun - beige

Inhalt 1030g inkl. Härter (weiß)



::: Der FEW – POLYESTER-FEINSPACHTEL

Optimale Schleifbarkeit und sehr glatte Oberfläche

FEW ist ein besonders hochwertiger 2-komponentiger Polyester-Feinspachtel, der sich durch optimale Schleifbarkeit und perfekte Haftung auszeichnet. Wegen seiner weißen Eigenfarbe eignet FEW sich sehr gut für Schönheitsreparaturen im Wand- oder Fußbodenbereich.

Anwendungsgebiete sind:

- Aufarbeitung von Stoßstellen, Ausbrüchen und Verwitterungsspuren in Holzoberflächen wie z.B. Fenster und Türen
- Abdeckung von Spachtelflächen, die zuvor mit Füll- oder Faserspachtelmasse bearbeitet worden sind
- Leicht belastbare Verklebungen von Holz, Stein, Metall und GFK-Teilen
- Egalisierung von Unebenheiten bei Stahlblechen und GFK-Teilen

- Hochweißer Feinspachtel
- Leicht zieh- und schleifbar
- In 15 Minuten überlackierbar



::: KK-PLAST - POLYESTER-FÜLLSPACHTEL

Hohes Füllvermögen und leichte Schleifbarkeit

KK-Plast ist ein besonders füllintensiver, 2-komponentiger Füll- und Ziehspachtel. Er zeichnet sich durch einen sehr geringen Schrumpf bei der Härtung aus. Bei einer Verarbeitungstemperatur von 20°C ist der Spachtel bereits nach 15 Minuten sehr leicht schleifbar.

Anwendungsgebiete sind:

- Füllen und egalisieren von Beulen und größeren Unebenheiten in Stahlblechen und GFK-Teilen, Holzern, Stein, Beton, Putz und Estrich
- Verklebungen von Holz, Stein Beton, GFK
- Ausbesserung von Schäden und Rissen in Holz und Beton
- Verfestigungen von losen Dübeln und Schrauben im Mauerwerk

- **Füllintensiv**
- **Extrem geringe Schrumpfung**



::: V-11 POLYESTER-GLASFASERSPACHTEL

Verstärkende Wirkung und hervorragende Haftung

V-11 ist eine Füll- und Klebmasse aus hochreaktivem Reparaturharz mit eingemischten Glasfasern und eignet sich für hoch beanspruchte Verfüllungen, die eine verstärkende Wirkung erfordern. Zum Einsatz kommt dieser Spachtel z.B. als Verfüllung und Abdeckung stark korrodierter Bleche sowie Verklebung zwischen Holz, GFK und anderen Werkstoffen. V-11 weist sehr gute Haftigenschaften auf GFK, Metall, Holz und Beton auf. Die Masse härtet schnell an und weist einen sehr geringen linearen Schrumpf auf.

Anwendungsgebiete sind:

- Verstärkung und Abdeckung rostgeschädigter Karosseriebleche
- Montageverklebung von Holzleisten und GFK-Anbauteilen auf GFK-Laminat
- Verfüllung ausgebrochener Hölzer

- **Haftstark**
- **Faserverstärkt**
- **Elastisch**



:: MULTI LACKSPACHTEL

Hochwertiger Alkydspachtel

MULTI LACKSPACHTEL ist ein multifunktionell einsetzbarer 1-Komponenten Kunstharzspachtel für die professionelle Arbeit im Malerbereich. Er bietet optimale Haftung auf unterschiedlichen Oberflächen und wird gerne für die Egalisierung von kleinen und größeren Unebenheiten auf Metall und Holzuntergründen eingesetzt. Darüber hinaus zeichnet sich die Spachtelmasse durch seine schnelle Trocknung und die besonders guten Schleifeigenschaften aus. Die Spachtelmasse der alten Garde ist die ideale Ergänzung für die Spachtelarbeit im Malerhandwerk.

- Einfache Verarbeitung
- Für alle Spachtelarbeiten auf Holz, grundiertem Metall und nicht-alkalischen Putzen

- Geruchsarm
- Farbton: pastellweiß
- Inhalt: 250 g Tube und 800 g Dose



:: ACRYL FÜLLSPACHTEL

Verarbeitungsfertiger Dispersionsspachtel zum Ausgleichen und Ausspachteln von Fehlstellen

ACRYL FÜLLSPACHTEL ist ein gebrauchsfertiger Dispersionsspachtel für alle Arbeiten im Innen- und Außenbereich. Die Spachtelmasse hat ein gutes Füllvermögen und wird zur Schadensbeseitigung auf unterschiedlichen Untergründen eingesetzt. Optimal zum Füllen von Löchern, Nahtstellen, Spalten und Rissen auf unterschiedlichen Untergründen z.B. Stein, Putz, Gips, Beton, Holz.

Die Trocknungszeit beträgt je nach Schichtstärke ca. 1 Std. (bei 20°C). Nach vollständiger Trocknung können die gespachtelten Flächen überstrichen, tapeziert oder überklebt werden.

Tube vor Gebrauch kräftig durchkneten und direkt aus der Tube den Spachtel aufbringen.

- Füll- und Fleckspachtel für kleine Flächen
- Sofort gebrauchsfertig aus der Tube

- Lösemittelfrei
- Farbton: weiß
- Gebinde 300 g und 1000 g





::: ACRYL SCHNELLSPACHTEL

Verarbeitungsfertiger Dispersionsspachtel für innen und außen*

ACRYL SCHNELLSPACHTEL ist ein multifunktionell einsetzbarer, schrumpfermer 1-K Acrylspachtel für alle Innen- und Außenanwendungen im Malerbereich. Die gespachtelte Fläche zeigt sich als porenfreie Oberfläche. Diese kann in der Regel ohne große Nacharbeit, nach einer Trocknungszeit von ca. 1Std. (bei 20°C) überstrichen werden. Darüber hinaus zeichnet sich die Spachtelmasse durch ein gutes Zieh- und Auftragsverhalten aus. Die Spachtelmasse hat eine ausgezeichnete Haftung auf vielen unterschiedlichen Untergründen wie z.B. Stein, Putz, Gips, Beton, Holz oder Metall. Tube vor Gebrauch kräftig durchkneten und direkt aus der Tube den Spachtel aufbringen.

- Zum Ausgleichen und Ausspachteln von Rissen, Löchern etc.
- Sofort gebrauchsfertig aus der Tube
- Sehr schnell trocknend

→ Lösemittelfrei

→ Farbton: weiß

→ Gebinde 400 g und 1300 g

* Im Außenbereich muss der Spachtel überlackiert werden.



::: G4-EXTRA

Universell einsetzbar und extrem beständig

G4-EXTRA ist ein lösungsmittelhaltiges, 1-komponentiges Polyurethanharz, das mit Luftfeuchtigkeit chemisch aushärtet. Es entsteht ein extrem verschleißfester Film mit einer sehr hohen Schlagzähigkeit. G4-EXTRA ist ein optimaler Haftvermittler für GFK-Lamine und Fußbodenbeschichtungen auf unterschiedlichen Untergründen. Darüber hinaus findet G4-EXTRA seine Anwendung zur Versiegelung feuchter Böden und Wände sowie als Sperrgrund bei der Zementbodensanierung. G4-EXTRA hat eine gelblich-transparente Färbung, die sich unter Einwirkung von UV-Strahlung verstärkt.

Anwendungsgebiete sind:

- Absperrgrund und Versiegelung für Beton, Estrich, Mauerwerk, wie z.B. feuchte Kellerwände
- Haftgrundierung für 1- und 2-komponentige Beschichtungen, z.B. ESTOVOSS-Fußbodenbeschichtung
- Haftgrund für GFK-Lamine und -Beschichtungen auf Stahl, Holz, Putz und Beton
- Bindemittel für Reparaturmörtel und Reparatur-Holzmassen

→ Sperrgrund

→ Starker Haftvermittler

→ Bindemittel für sämtliche Materialien

Verbrauch: ca. 200 ml/m²

Nur für den gewerblichen Anwender.

::: POLYURETHAN-VERDÜNNER

Die Zugabe von POLYURETHAN-VERDÜNNER verbessert das Eindringvermögen von G4-EXTRA in wenig saugfähige Untergründe. Mit diesem ersten Anstrich wird eine bessere Haftung erzielt, sodass im Anschluss das unverdünnte Material benutzt werden kann. Außerdem verbessert es die Verlaufeigenschaften.



:: ESTOVOSS STANDARD & SUPER

Versiegelt dauerhaft Beton- und Zementböden

ESTOVOSS ist ein lösungsmittelhaltiges 1-komponentiges Polyurethanharz-System mit optimalen Anhaftungseigenschaften für die Fußbodenversiegelung. Die Beschichtungsfarbe wird in Verbindung mit dem Haftvermittler G4-EXTRA auf zementgebundenen Böden eingesetzt. Sein Einsatzgebiet erstreckt sich über Garagen, Hobbyräume bis hin zu Lagerhallen oder KFZ- und Industriewerkstätten. Durch seinen optimalen Festkörpergehalt sperrt ESTOVOSS die Oberfläche ab, sodass Flüssigkeiten wie z.B. Öl oder Diesel nicht mehr in den Untergrund eindringen können.

ESTOVOSS STANDARD ist nur für nicht UV-belastete Flächen wie Garagen, Keller- und Hobbyräume geeignet. Lieferbar in der Farbe Grau.

ESTOVOSS SUPER* kommt z.B. auf Balkonen und Terrassen (UV- und witterungsbelastete Flächen) zur Anwendung. Lieferbar in den Farben Kieselgrau und Grau.

Anwendungsgebiete sind:

- Nahtlose Beschichtung für die Fußbodenkonservierung
- Auf Balkonen und Terrassen, um die Bewehrung der Tragplatte vor Rost zu schützen
- Oberflächenversiegelung in Lagerräumen und Werkstätten
- Macht Fußböden staubfrei und abriebfest
- Sperrschicht, damit Flüssigkeiten nicht in den Untergrund eindringen können

→ 1-komponentige Garagen- und Industriebodenbeschichtung

→ Reifenfest (weichmacherfrei)

→ UV-beständig

→ Chemikalienbeständig

Verbrauch:

ca. 200 ml/m² für den ersten Anstrich

ca. 150 ml/m² für den zweiten Anstrich



kieselgrau

grau

Durch den Druck können gegenüber dem Original-Farbtön Farbabweichungen auftreten.

* Estovoss Super ist nur für den gewerblichen Anwender.

::: Paint System ESTOFLOOR

Mit ESTOFLOOR steht Ihnen ein vergilbungsfreies, besonders abriebfestes und belastbares Beschichtungs-System zur Verfügung. ESTOFLOOR ist ein 1K-Beschichtungssystem, das eine Vielzahl von Möglichkeiten und Anwendungen bietet.

Verbrauchsbeispiel für 5 m²

- a) **Grundierung mit G4 EXTRA:**
 - ▶ 1 Anstrich 200 ml x 5 m² = 1 Liter
- b) **Anstrich 1 mit ESTOVOSS STANDARD oder SUPER**
 - ▶ 1 Anstrich 200 ml x 5 m² = 1 Liter
- c) **Anstrich 2 mit ESTOVOSS STANDARD oder SUPER**
 - ▶ 1 Anstrich 200 ml x 5 m² = 1 Liter

Option Rutschfest:

Die Rutschfestigkeit der ESTOVOSS-Böden wird erhöht durch Zugabe von 5 Gew.-% RUTSCH-FEST-GRANULAT R1. Das Granulat R1 vor dem 2. Anstrich in das flüssige Material einrühren. Dadurch wird eine gleichmäßige Verteilung erreicht.

Option Flakes /Farbchips:

Flakes in den 2. frischen ESTOVOSS-Anstrich einstreuen. Nach Trocknung die Oberfläche leicht mit Sandpapier glätten und die transparente Versiegelung G8 SUPER auftragen.

- d) **Versiegelung mit G8 SUPER**
 - ▶ 1 Anstrich 200 ml x 5 m² = 1 Liter

::: G8-SUPER

- 1-komponentiger PU-Klarlack
- Vergilbungsfrei und äußerst witterungsbeständig



**Grundierung
G4 EXTRA**
(siehe Seite 10)

Nur für den
gewerblichen
Anwender



**1. Anstrich
ESTOVOSS**
(siehe Seite 11)



**2. Anstrich
ESTOVOSS**



**Versiegelung
G8 SUPER**

Nur für den
gewerblichen
Anwender

Die 3 Möglichkeiten mit ESTOFLOOR

Möglichkeit 1	Möglichkeit 2	Möglichkeit 3	
Standard Beschichtung	Rutschfeste Beschichtung	Veredelte Beschichtung bei 20°C	Trocknungszeit
X	X	X	min. 20 Minuten max. 4 Stunden
X	X	X	6-8 Stunden max. 12 Stunden
X	X Optional: Vor dem Auftrag der Schicht das Rutschfestgranulat R1 in das Estovoss einrühren.	X Optional: Danach die Flakes/Farbchips einstreuen.	6-8 Stunden max. 12 Stunden
		X	nach 4 Stunden begehrbar

Notwendige Werkzeuge:
Rührquirl, Stab, kurzflorige Velourrolle,
Breitpinsel, Schleifpapier, Abklebeband

Die Produkte ESTOVOSS und G8-SUPER sind nicht für die Verwendung in Wohnbereichen geeignet. Bitte beachten Sie die Technischen Merkblätter für die einzelnen Produkte.

:: BV-2000

Transparente Fliesen- und Fugenbeschichtung



Geflieste Balkone, Terrassen oder Fenstersimse werden durch die Umwelt- und Witterungsbedingungen wie Hitze, Frost, Regenwasser etc. extremen Belastungen ausgesetzt.

BV-2000 ist eine 1-komponentige, transparente Fliesen- und Fugenbeschichtung auf Polyurethanbasis für den Außenbereich. Sie schützt die Flächen dauerhaft vor Durchfeuchtung und die Fugen vor weiterer Rissbildung. Der Charakter der Fliese wird durch die Transparenz und UV-Beständigkeit von BV-2000 nicht verändert. Die gefliesten Flächen werden vor Kalk- und Moosausblühungen bewahrt. Man erreicht eine dauerelastische Abdichtung gegen Feuchtigkeit von außen, während die Dampfdurchlässigkeit ein Abziehen von Feuchtigkeit aus dem Untergrund weiterhin zulässt.

→ Transparente Fliesenbeschichtung (nur für den Außenbereich)

→ UV-stabil

→ Strapazierfähig

Verbrauch:
ca. 1,0 bis 1,15 l/m² bei zwei Anstrichen

:: BLUE PRIMER

Verbessert die Haftung von BV-2000 auf besonders glatten und nicht saugfähigen mineralischen Untergründen.



:: SICOVOS – SILIKONABFORMMASSEN

Abformen & Reproduzieren

Identische Kopien vom Original ganz einfach herstellen! SICOVOS Abformmassen sind hochelastische, selbsttrennende Silikonabformmassen für Formen zur Reproduktion von Figuren, Skulpturen, Reliefs und technischen Modellen in Gips, Zellan, Kunststein, Schaumstoff, Kunstharz und noch vielen anderen Werkstoffen. Sie können die Abformmasse als Guss- oder Streichmasse in verschiedenen Qualitäten einsetzen.

:: SICOVOS RF SOFT

Selbsttrennende, elastische 2-komponentige Silikon gießmasse zur porengenauen Abformung von einfachen Objekten mit leichten Hinterschneidungen.

:: SICOVOS RF PRO

Selbsttrennende, elastische 2-komponentige Silikon gießmasse in sehr reißfester Einstellung. Zur porengenauen Abformung von komplizierten Objekten mit starken Hinterschneidungen. SICOVOS RF PRO ist wegen seiner sehr guten mechanischen Eigenschaften geeignet für häufig beanspruchte Formen. SICOVOS RF PRO kann für den Einsatz an senkrechten Flächen mit SICOVOS RF THIXO ADDITIV eingedickt werden.

:: LATEX – ABFORMMASSE

Dehnbarer, 1-komponentiger Naturkautschuk zur preisgünstigen Herstellung von Negativformen. Kann mit LATEX-Verdicker eingedickt werden. LATEX findet seine Anwendung im Tauch- oder Streichverfahren mit Stützform. Zur Duplikatherstellung mit mineralischen Materialien wie Gips, Zellan etc.



Polyester- (UP) und Epoxidharze („EP“) sind chemisch grundverschieden.

UP-Harze sind hart mit guter bis sehr guter chemischer Beständigkeit. Sie sind gegenüber Epoxiden niedrigviskos, lassen sich sehr gut laminieren und sind vielfältigen Anwendungsbedingungen leicht anzupassen. EP-Harze sind in der Regel lösemittelfrei und deutlich zähflüssiger als UP-Harze. Vor allem in Verbindung mit Kohlefaser- oder Aramidgeweben sind mit Epoxiden extrem hohe Festigkeiten möglich.



:: EPOXY BK

Universelles Epoxidharz zum Laminieren und Vergießen

EPOXY-BK ist ein lösungsmittelfreies Epoxidharz, das zum Beschichten, Vergießen (ohne und mit Füllstoffen) und als Laminierharz zu verwenden ist. Es härtet an der der Luft zugewandten Oberfläche klebfrei aus. EPOXY-BK ist farblos und transparent.

Anwendungsgebiete sind:

- Beschichten poriger und glatter Oberflächen
- Tränkharz für Beschichtungen und Formteile in faserverstärkter Form
- Vergussmasse für Schaltungen und andere Hohlräume

- Lösemittelfrei
- Kein Schrumpf bei der Aushärtung
- Vergussharz



:: AZUR POLYESTER-LAMINIERHARZ

Für witterungsbelastete Formteile und Beschichtungen

AZUR ist ein vorbeschleunigtes, ungesättigtes Polyesterharz für die Kalthärtung mit stark verminderter Styroldampf-Abgabe (Milieu-Harz). Es ist ein niedrigviskoses, thixotropes Orthophthalsäure-Harz für mittlere Beanspruchung. Das Harz kann in Nassschichten bis zu 7 mm Dicke eingesetzt werden. Es eignet sich mit Glasfaserverstärkung hervorragend für das Handauflege- und das Faserspritzverfahren mit Füllstoffen versehen als Vergussharz. AZUR enthält als Besonderheit Additive, um die Styrolverdunstung zu reduzieren und die Härterzugabe zu kontrollieren. Das Harz zeichnet sich darüber hinaus durch eine begrenzte Reaktionstemperatur bei der Härtung aus (Peakbremse), sodass auch dickere Lamine gehärtet werden.

Anwendungsgebiete sind:

- Glasfaserverstärkt: Elemente für Bauwesen, Bootsbau, Fahrzeugbau, Beckenbeschichtungen, Abdeckhauben für Maschinenteile, Möbelherstellung
- Mit Füllstoffen: Polyesterbeton, Vergießen elektrischer Schaltungen, Gießmassen für künstlerische Arbeiten

- Vielseitig einsetzbar
- Universelle Qualität
- Klebefreie Aushärtung



:: VERSTÄRKUNGSMITTEL

:: GLASMATTE 300 g/m²

Feinfädige Verstärkungsmatte mit besonders guter Wasserbeständigkeit, z.B. Schwimmbecken, Boote.

:: GLASMATTE 450 g/m²

Feinfädige Verstärkungsmatte.



:: GLASGEWEBE 160 g/m²

Feines Glasgewebe für den Modellbau und leichte Bauteile. Körperbindung (besonders anschmiegar/drapierbar).

:: GLASGEWEBE 400 g/m²

Symmetrisches Rovinggewebe. Leinwandbindung.

:: HÖLZER BRAUCHEN ÖL



Das Holzschutz und -pflegeprogramm von SCANDICARE befasst sich mit dem physikalischen Schutz von Holzoberflächen. Dabei konzentrieren wir uns auf den Einsatz von Penetrationsölen, um das Holz möglichst natürlich und von innen heraus zu schützen. Das Holz soll trotz der Behandlung seinen ursprünglichen Charakter behalten. Die Öle von SCANDICARE zeichnen sich durch ihr charakteristisches und hervorragendes Eindringvermögen in den Untergrund aus. Gerade für den Einsatz auf Gartenmöbeln, Terrassen- und vielen anderen Holzobjekten im Außen- und Innenbereich müssen die Produkte einen hohen „Rund um“ - Schutz aufweisen, um die Objekte effektiv vor UV-Licht, Verwitterung, Verschmutzung und Abnutzung zu schützen und langfristig zu erhalten.



Handbuch
inkl. Pflegeanleitung
Art.-Nr. 705.531

PAINT[®]
SYSTEM

a trademark of
VOSSCHEMIE

VOSSCHEMIE GmbH
Esinger Steinweg 50
25436 Uetersen
Tel.: (0 41 22) 7 17-0
Fax: (0 41 22) 7 17-333

www.vosschemie.de

VOSSCHEMIE GmbH
Zugspitzstraße 30
83059 Kolbermoor
Tel.: (0 80 31) 2 33 93-0
Fax: (0 80 31) 2 33 93-33

Dieses Handbuch soll Sie informieren und beraten. Die Übertragbarkeit von allgemeinen Erfahrungswerten und Laborergebnissen auf den konkreten Anwendungsfall hängt jedoch von vielen Faktoren ab, die sich unserem Einfluss entziehen. Aus der Beratung durch dieses Handbuch lassen sich daher keinerlei Ansprüche ableiten.
Alle angegebenen Daten unterliegen eventuellen Änderungen.